

SUNDAY, OCTOBER 20

TONE 8

17<sup>th</sup> Sunday after Pentecost (5<sup>th</sup> of Luke), Greatmartyr Artemius of Antioch

"Lord I Call..." Tone 8

Lord, I call upon You, hear me!  
Hear me, O Lord!  
Lord, I call upon You, hear me!  
Receive the voice of my prayer,  
when I call upon You!//  
Hear me, O Lord!

Let my prayer arise  
in Your sight as incense,  
and let the lifting up of my hands  
be an evening sacrifice!//  
Hear me, O Lord!

*v. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your Name!*

*v. (9) The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.*

**Tone 8**      *(for the Resurrection)*

We offer to You, O Christ,  
our evening song and reasonable service,  
for You willed to have mercy on us//  
by Your Resurrection.

*v. (8) Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!*

Lord, Lord, do not cast us away from Your face!  
For You willed to have mercy on us//  
by Your Resurrection.

*v. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!*

Rejoice, O holy Zion:  
Mother of the churches, the abode of God,  
for you were the first to receive remission of sins//  
by the Resurrection.

*v. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.*

*(Resurrection stichera by Anatolius)*

The Word of God the Father,  
begotten before the ages,  
in the latter times willed to be incarnate of the Virgin  
and endured crucifixion unto death.  
He has saved mortal man//  
by His Resurrection.

*v. (5) For Your Name's sake I wait for You, O Lord. My soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.*

We glorify You, O Lord,  
for You voluntarily endured the Cross for our sake.  
We fall down in worship before You, O almighty Savior.  
Do not cast us away from Your face  
but hear us and save us, O Lover of man,//  
by Your Resurrection!

*v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!*

Glory to You, O Savior Christ,  
Only-begotten Son of God, who was nailed to the Cross//  
and resurrected from the tomb on the third day!

*v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.*

**Tone 4**      *(for St. Artemius) (As one valiant among the martyrs)*

You did not reject Christ, O divinely wise Artemius,  
nor did you sacrifice to idols,  
but gave your long-suffering and tortured body to scourging  
and the torments of many wounds.  
You were patient as though another suffered in your place,//  
awaiting future rewards and immortal glory.

*v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

You were hung from a gallows and flayed with iron combs,  
you were broken by stones,  
you were burned on all sides by heated irons  
and finally beheaded by the sword.  
Yet you remained steadfast, O glorious one,  
for you set the foundation of your soul's house on the spiritual Rock.  
Therefore you are filled with ineffable light through your victories,//  
joining the Angels and the martyrs.

*V. (1) For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.*

Your relics, O glorious one, ever pour the grace of healing  
on those who love you,  
drowning passions and infirmities, O Artemius,  
putting legions of evil demons to flight.  
They water the hearts of the faithful,  
causing the divine fruits of the virtues to spring forth,//  
together with the knowledge of true worship.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

**Tone 2**      *(for St. Artemius, by Joseph the Studite)*

Let us honor Artemius,  
the spiritual beacon of faith,  
for he denounced the evil emperor,  
and God has robed the Church with the purple of His martyr's blood.  
Therefore he has received the abundant grace of healing,//  
curing the infirmities of those who approach his relics in faith.

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 8**      *(Theotokion - Dogmatikon)*

The King of heaven, because of His love for man,  
appeared on earth and dwelt with men.  
He took flesh from the pure Virgin  
and after assuming it, He came forth from her.  
The Son is one: in two natures, yet one Person.  
Proclaiming Him as perfect God and perfect Man,  
we confess Christ our God!//  
Entreat Him, O unwedded Mother, to have mercy on our souls.

## Aposticha

### Tone 8 *(for the Resurrection)*

Descending from heaven to ascend the Cross,  
the eternal Life has come for death  
to raise those who are fallen;  
to enlighten those in darkness.//  
O Jesus, our Savior and illuminator, glory to You!

*V. The Lord is King; He is robed in majesty!*

We glorify Christ, who rose from the dead.  
He accepted the human body and soul,  
and freed both from suffering.  
His most pure soul descended to hell, which He spoiled.  
His holy body did not see corruption in the tomb.//  
He is the Redeemer of our souls.

*V. For He has established the world, so that it shall never be moved.*

In psalms and songs we glorify Your Resurrection from the dead, O Christ.  
By it, You have freed us from the tortures of hell//  
and as God have granted eternal life and great mercy.

*V. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!*

O Master of all, incomprehensible Creator of heaven and earth,  
by Your suffering on the Cross You have gained passionlessness for me.  
Accepting burial and arising in glory,  
You resurrected Adam with Yourself by Your almighty hand.  
Glory to Your rising on the third day!  
By it You have granted us eternal life and cleansing of sins//  
as the only compassionate One.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

**Tone 6**      *(for St. Artemius)*

You suffered for Christ according to the law, O Artemius,  
vanquishing both an earthly emperor and the spiritual enemy.  
You fittingly received a crown from the Savior,  
the Judge Who determined your contest.  
Now you rejoice in the heavens with the ranks of Angels,  
openly delighting in the fullness of the radiance on high,  
partaking abundantly of the Original Light in three Persons.  
Therefore, we Orthodox believers, lovers of the martyrs,  
cry out to you in song:  
“Rejoice, invincible rock and mighty warrior of Christ!  
Rejoice, destroyer of the falsehood of idolatry  
and radiant champion of the truth!  
Entreat the Lord that through you we may also receive //  
a place before the throne of His majesty!”

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 6**      *(Theotokion)*

My Maker and Redeemer, Christ the Lord,  
was born of you, O most pure Virgin.  
By accepting my nature, He freed Adam from his ancient curse.  
Unceasingly we magnify you as the Mother of God!  
Rejoice, O celestial Joy!  
Rejoice, O Lady: //  
the Protection, Intercession and Salvation of our souls!

*(at Great Vespers)*

**Tone 8      Troparion    *(Resurrection)***

You descended from on high, O Merciful One!  
You accepted the three day burial to free us from our sufferings!//  
O Lord, our Life and Resurrection, glory to You!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,*

**Tone 4      Troparion    *(St. Artemius)***

Your holy martyr Artemius, O Lord,  
through his sufferings has received an incorruptible crown from You, our God.  
For having Your strength, he laid low his adversaries,  
and shattered the powerless boldness of demons.//  
Through his intercession, save our souls!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 4      Resurrectional Dismissal Theotokion**

The mystery of all eternity,  
unknown even by Angels,  
through you, Theotokos, is revealed to those on earth:  
God incarnate by union without confusion.  
He voluntarily accepted the Cross for us,  
by which He resurrected the first-created man,//  
saving our souls from death.

*(at the Divine Liturgy)*

**Tone 8      Troparion    *(Resurrection)***

You descended from on high, O Merciful One!  
You accepted the three day burial to free us from our sufferings!//  
O Lord, our Life and Resurrection, glory to You!

**Tone 4      Troparion    *(St. Artemius)***

Your holy martyr Artemius, O Lord,  
through his sufferings has received an incorruptible crown from You, our God.  
For having Your strength, he laid low his adversaries,  
and shattered the powerless boldness of demons.//  
Through his intercession, save our souls!

**Tone 8      Kontakion    *(Resurrection)***

By rising from the tomb, You raised the dead and resurrected Adam.  
Eve exults in Your Resurrection,//  
and the world celebrates Your rising from the dead, O greatly Merciful One!

**Tone 2      Kontakion    *(St. Artemius)***

Let us gather to sing worthy hymns in honor of Artemius,  
the pious and victorious martyr who defeated his enemies.  
He is great among martyrs  
and generous in performing miracles,//  
and he intercedes with the Lord on behalf of us all.

**Tone 8      Prokeimenon    *(Resurrection)***

Pray and make your vows / before the Lord, our God! *(Ps. 75:10a)*

*V. In Judah God is known; His Name is great in Israel. (Ps. 75:1)*

**Epistle**

(182-ctr) 2 Corinthians 6:16-7:1

## **Tone 8**

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

*V. Come, let us rejoice in the Lord! Let us make a joyful noise to God our Savior! (Ps. 94:1)*

*V. Let us come before His face with thanksgiving; let us make a joyful noise to Him with songs of praise! (Ps. 94:2)*

## **Gospel**

(83) Luke 16:19-31

## **Communion Hymn**

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! *(Ps. 148:1)*  
Alleluia, Alleluia, Alleluia!

---

*Prepared by the Department of Liturgical Music and Translations, Orthodox Church in America.*